

HFG Inkasso GmbH

Zirkusweg 1, 20359 Hamburg, Tel. 0 40 - 41 30 95 71, Fax 0 40 - 41 30 93 00, eMail: hfg@hfg.de, www.hfg.de  
Amtsgericht Hamburg: HRB 110310, Registriertes Inkassounternehmen, USt.-IdNr.: DE 262646130  
Geschäftsführung: Sandra Pfeiffer-Szech, Sven Bahnsen

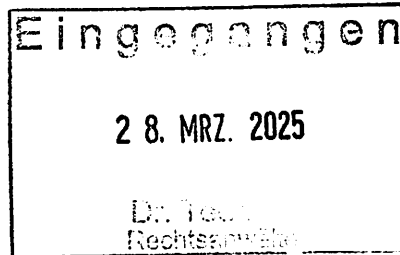


HFG Inkasso GmbH · Postfach 57 04 24 · 22773 Hamburg

Hamburg, den 25.03.2025 rau

**Unser Zeichen AB0530617H**

Herrn Rechtsanwalt  
Dr. Jan Teerling  
Klosterstr. 2  
49477 Ibbenbüren



Telefon 040 - 41 30 95 00  
Fax 0 40 - 41 30 93 04  
E-Mail hfg@hfg.de

Ihre personenbezogenen Daten (Stammdaten, Kontaktdaten, Zahlungsinformationen) werden durch uns verarbeitet. Wegen der Einzelheiten verweisen wir auf unsere grundlegenden Informationen zur Verarbeitung Ihrer Daten unter [www.hfg-inkasso.de/datenschutz](http://www.hfg-inkasso.de/datenschutz).

**Aktenzeichen Anja Matheis-InsO**  
**Insolvenzverfahren über das Vermögen von**  
**Frau Anja Matheis, Fritz-Reuter-Str. 8, 49525 Lengerich**

Sehr geehrter Herr Rechtsanwalt Teerling,

zu dem oben genannten Insolvenzverfahren zeigen wir an, dass wir die Ring Communications GmbH (vormals Callax Telecom Services GmbH), Niersstraße 2, 41564 Kaarst, gegen die im Betreff genannte Person vertreten.

Zu unserer Legitimation fügen wir anliegend

☐ eine Vollmacht

☐ den Schuldtitel in Kopie (ggfs. Rechtsnachfolgenachweis)

bei.

Wir melden einen Betrag in Höhe von EUR 185,85, der sich aus der beiliegenden Forderungsaufstellung ergibt, zur Insolvenztabelle an. Dieses ist gem. § 367 BGB gerechtfertigt.

Laut Urteil des BGH, Az: IX ZR 95/04, vom 01.12.2005 müssen zur Feststellung der titulierten Forderung nicht mehr die Originalunterlagen beigelegt werden.

Mit freundlichen Grüßen

HFG Inkasso GmbH

i. A.

AZ: AB0530617

## FORDERUNGSAUFSTELLUNG

Hauptsache:

54,75 EUR zzgl. 6,13 % Zinsen seit 01.01.2021

Titulierte Kosten:

63,00 EUR zzgl. 5,00 %-Pkt. über Basiszins seit 01.01.2021

**Forderungsverlauf bis zur Beauftragung von HFG (einschließlich der titulierten Positionen):**

		unverz. Kosten	titulierte Kosten	Zinsen	Haupt- sache
Hauptsache					54,75
Vorger. Mahnkosten		10,00			
Mahnschreiben vom	20.08.2004	32,50			
Mahnschreiben vom	20.08.2004	6,50			
0,65 AnrechnungMS	02.09.2004	-16,25			
festg.Mahnkosten	28.09.2004		18,00		
festg.Mahnkosten	28.09.2004		45,00		
ZV-Androhung	21.10.2004	12,00			
Zinsen auf Hauptsache				2,17	
Zinsen auf tit. Kosten				1,22	
Saldo vom	21.01.2005	44,75	63,00	3,39	<u>54,75</u>
Summe				EUR	165,89

**Fortsetzung auf der nächsten Seite.**



AZ: AB0530617

## FORDERUNGSAUFSTELLUNG

**Forderungsverlauf ab Beauftragung von HFG (einschließlich der titulierten Positionen):**

		unverz. Kosten	titulierte Kosten	Zinsen	Haupt- sache
Saldenvortrag		44,75	63,00	3,39	54,75
Mahngebühr HFG	04.04.2005	44,40			
Auslagenpauschale HFG	04.04.2005	25,56			
Ratenzlg.ok	29.04.2005	11,50			
Zinsen auf Hauptsache				1,29	
Zinsen auf tit. Kosten				1,50	
./i. Zahlung 50,00	09.06.2005	-50,00	0,00	0,00	0,00
Saldo vom	09.06.2005	76,21	63,00	6,17	54,75
Zinsen auf Hauptsache				0,47	
Zinsen auf tit. Kosten				0,54	
./i. Zahlung 50,00	29.07.2005	-50,00	0,00	0,00	0,00
Saldo vom	29.07.2005	26,21	63,00	7,18	54,75
Zinsen auf Hauptsache				14,13	
Zinsen auf tit. Kosten				20,58	
Saldo vom	16.03.2025	26,21	63,00	41,89	<u>54,75</u>
Gesamtbetrag				EUR	185,85

Hinzu kommen laufende Zinsen ab dem 17.03.2025.

**Erläuterungen auf der nächsten Seite.**

Informationen zu den berechneten Gebühren vom vorherigen Dienstleister und den Inkassokosten:

- \*(a): Verfahrensgebühr entspr. dem RVG
- \*(b): Einigungsgebühr entspr. dem RVG
- \*(d): Terminsgebühr entspr. dem RVG
- \*(f): Gebührenberechnung nach BRAGO
- \*(1): Gebühr entspr. 2300 ff. VV RVG
- \*(2): Post-, Porto- und Telefonpauschale entspr. 7002 VV RVG
- \*(3): Einigungsgebühr entspr. Gebühr nach 1000 VV RVG
- \*(4): pauschale Einigungsgebühr
- \*(5): Einigungsgebühr entspr. Gebühr nach 1003 VV RVG
- \*(6): 0,3 Verfahrensgebühr entspr. § 13, 14 RVG i. V. m. Ziffer 3309 VV RVG

### **Generalinkassovollmacht**

Die Firma  
01058 Telecom GmbH  
Leopoldstraße 16, 40211 Düsseldorf

- im folgenden: Firma -

erteilt hiermit

der Firma  
HFG Inkasso-und Hanseatische Factoring-GmbH  
vertreten durch den Geschäftsführer Thomas Colsman  
Beim Strohause 31, 20097 Hamburg

- im folgenden: HFG -

umfassende Vollmacht, einschließlich der Berechtigung für die Gewährung von Nachlässen und zum Abschluss von Vergleichen und Teilzahlungsvereinbarungen nach Ermessen von der Fa. HFG, für alle die Ihr übergebenen nachgerichtlichen Inkasso-/Forderungsangelegenheiten.

Die Vollmacht ermächtigt zu allen Beitreibungsmaßnahmen, die bis zur restlosen Bezahlung der Forderung erforderlich sind.

HFG ist weiterhin bevollmächtigt, alle im Zusammenhang mit der Forderungsbeitreibung zu treffenden Absprachen, Vereinbarungen etc., ggf. auch mit dritten Personen, im Namen der Firma durchzuführen und Geld-, Wertsachen oder Urkunden vom Gegner, der Justizkasse oder sonstigen Stellen mit schuldbefreiender Wirkung entgegenzunehmen.

HFG ist ferner berechtigt, Anmeldungen zu Konkursverfahren/Insolvenzverfahren selbst einzuleiten und gerichtliche Maßnahmen durch Ihre Vertragsanwälte einleiten zu lassen. Falls erforderlich, ist HFG berechtigt, Untervollmacht zu erteilen.

Hamburg, den 23.08.2004

  
.....  
(01058 Telecom GmbH)

Amtsgericht Hagen  
- Mahnabteilung -  
58081 Hagen

Antragsgegner:

02615

Geschäftsnummer des Amtsgerichts  
Bei Schreiben an das Gericht stets angeben  
04-5171479-0-0

Frau  
Anja Matheis  
Gerstenstr. 2 b  
  
49545 Tecklenburg



HFGD01.12.2000 PRINTER 01



KSPD08.10.2004

## Antragsteller:

01058 Telecom GmbH  
Leopoldstr. 16  
40211 Düsseldorf

gesetzlich vertreten durch:  
Geschäftsführer  
Ömer Varol

Prozessbevollmächtigte:  
Rechtsanwälte  
KSP Kanzlei Dr. Seegers, Dr.  
Frankenheim & Partner  
Neue Rabenstr. 5  
20354 Hamburg

Konto: 487374100 BLZ: 20070024  
Deutsche Bank Privat und Geschäfts  
Hamburg

Geschäftszeichen d. Prozessbev.:  
TC0530617  
- Bitte stets angeben -

## VOLLSTRECKUNGSBESCHEID

vom 28.09.2004 aufgrund des am 07.09.2004  
erlassenen und am 09.09.2004 zugestellten Mahnbereichs

Der Antragsteller macht folgenden Anspruch geltend:

- I. HAUPTFORDERUNG:  
Dienstleistungsvertrag  
gem. Rechnung - 9608421001 vom 07.05.04 \*\*\*\*\*54,75 EUR
- II. KOSTEN WIE NEBENSTEHEND: \*\*\*\*\*63,00 EUR
- III. NEBENFORDERUNGEN:  
Geschäftsgebühr Nr. 2400 VV RVG \*\*\*\*\*16,25 EUR  
Mahnkosten \*\*\*\*\*10,00 EUR
- IV. ZINSEN:  
  
laufende, vom Gericht ausgerechnete Zinsen:  
\*6,130% Jahreszinsen aus  
\*\*\*\*\*54,75 EUR vom 28.05.04 bis 07.09.04 \*\*\*\*\*0,93 EUR
- SUMME: \*\*\*\*\*144,93 EUR

hinzu kommen weitere laufende Zinsen:  
\*6,130% Jahreszinsen aus  
\*\*\*\*\*54,75 EUR seit dem 08.09.04

Der Antragsteller hat erklärt, dass der Anspruch von einer  
Gegenleistung abhängt, diese aber erbracht sei.

Auf der Grundlage des Mahnbereichs ergeht Vollstreckungsbescheid  
wegen vorstehender Beträge.

Die Kosten des Verfahrens haben sich ggfls. um Gebühren und Aus-  
lagen für das Verfahren über den Vollstreckungsbescheid erhöht.

Die Kosten des Verfahrens sind ab 28.09.2004 mit fünf Prozent-  
punkten über dem jeweiligen Basiszinssatz zu verzinsen.

Kosten nach dem Wert der Hauptforderung: EUR \*\*\*\*\*54,75

Gerichtskosten

Gebühr (§§ 3, 34, Nr. 1110 KV GK)

\*\*\*\*\*18,00 EUR

Kosten des Antragstellers für dieses Verfahren

Rechtsanwalts-/Rechtsbeistandskosten

Gebühr (Nr. 3305 VV RVG/Art. IX KostÄndG)

\*\*\*\*\*25,00 EUR

Gebühr (Nr. 3308 VV RVG/Art. IX KostÄndG)

\*\*\*\*\*12,50 EUR

Auslagen (Nr. 7001/7002 VV RVG/Art. IX KostÄndG)

\*\*\*\*\*7,50 EUR

\*\*\*\*\*63,00 EUR

AUFERTIGUNG FÜR DEN ANTRAGSTELLER

Beachten Sie bitte die Hinweise auf der Rückseite

K. Preuss

Rechtspfleger



Maschinell erstellte Ausfertigung, ohne Unterschrift gültig (§ 703b Abs. 1 ZPO)

Nummer der Eintragung	a) Firma b) Sitz, Niederlassung, inländische Geschäftsanschrift, empfangsberechtigte Person, Zweigniederlassungen c) Gegenstand des Unternehmens	Grund- oder Stammkapital	a) Allgemeine Vertretungsregelung b) Vorstand, Leitungsorgan, geschäftsführende Direktoren, persönlich haftender Gesellschafter, Geschäftsführer, Vertretungsberechtigte und besondere Vertretungsbefugnis	Prokura	a) Rechtsform, Beginn, Satzung oder Gesellschaftsvertrag b) Sonstige Rechtsverhältnisse	a) Tag der Eintragung b) Bemerkungen
1	2	3	4	5	6	7
1	a) <u>Callax Telecom Services GmbH</u>  b) Kaarst Geschäftsanschrift: Niersstraße 2, 41564 Kaarst  c) Erbringung von Dienstleistungen und der Vertrieb von Dienstleistungsprodukten sowie Geräten aller Art im Bereich Telekommunikation einschließlich Errichtung und Betrieb der dazu erforderlichen Einrichtungen	50.000,00 DEM	a) Ist nur ein Geschäftsführer bestellt, so vertritt er die Gesellschaft allein. Sind mehrere Geschäftsführer bestellt, so wird die Gesellschaft durch zwei Geschäftsführer oder durch einen Geschäftsführer gemeinsam mit einem Prokuristen vertreten. Durch Beschluss der Gesellschafterversammlung kann einem oder mehreren Geschäftsführern die Befugnis erteilt werden, die Gesellschaft stets einzeln zu vertreten. Jeder Geschäftsführer kann durch Gesellschafterbeschluss von den Beschränkungen des § 181 BGB befreit werden.  b) <u>Geschäftsführer:</u> <u>Prajitno, Nusa Wirawan, Duisburg, *22.10.1965</u> <u>einzelvertretungsberechtigt mit der Befugnis im Namen der Gesellschaft mit sich im eigenen Namen oder als Vertreter eines Dritten Rechtsgeschäfte abzuschließen.</u>		a) Gesellschaft mit beschränkter Haftung Gesellschaftsvertrag vom 16. Februar 1998, später geändert Die Gesellschafterversammlung vom 22. Oktober 2013 hat eine Änderung des Gesellschaftsvertrages in § 1 (Firma, Sitz) und mit ihr die Sitzverlegung von Düsseldorf (bisher Amtsgericht Düsseldorf HRB 40730) nach Kaarst sowie die Firmenänderung beschlossen.	a) 09.12.2013 Gerats
2			b) <u>Nicht mehr</u> <u>Geschäftsführer:</u> <u>Prajitno, Nusa Wirawan, Duisburg, *22.10.1965</u> <u>Bestellt als</u> <u>Geschäftsführer:</u> <u>Balzen, André, Duisburg, *12.06.1976</u> <u>einzelvertretungsberechtigt mit der Befugnis im Namen der Gesellschaft mit sich im eigenen Namen oder als Vertreter eines Dritten Rechtsgeschäfte abzuschließen.</u>			a) 11.06.2018 Esser
3	a) Ring Communications GmbH		b) Bestellt als Geschäftsführer: Prajitno, Nusa Wirawan, Duisburg, *22.10.1965 einzelvertretungsberechtigt mit der Befugnis im		a) Die Gesellschafterversammlung vom 24. Mai 2023 hat eine Änderung des Gesellschaftsvertrages in § 1 (Firma, Sitz) und mit ihr die Änderung der Firma beschlossen.	a) 13.06.2023 Hamacher

Nummer der Eintragung	a) Firma b) Sitz, Niederlassung, inländische Geschäftsanschrift, empfangsberechtigte Person, Zweigniederlassungen c) Gegenstand des Unternehmens	Grund- oder Stammkapital	a) Allgemeine Vertretungsregelung b) Vorstand, Leitungsorgan, geschäftsführende Direktoren, persönlich haftender Gesellschafter, Geschäftsführer, Vertretungsberechtigte und besondere Vertretungsbefugnis	Prokura	a) Rechtsform, Beginn, Satzung oder Gesellschaftsvertrag b) Sonstige Rechtsverhältnisse	a) Tag der Eintragung b) Bemerkungen
1	2	3	4	5	6	7
			<p>Namen der Gesellschaft mit sich im eigenen Namen oder als Vertreter eines Dritten Rechtsgeschäfte abzuschließen.</p> <p><u>Nicht mehr</u> <u>Geschäftsführer:</u> <u>Balzen, André, Duisburg, *12.06.1976</u></p>			



Eintragungen beim Amtsgericht Düsseldorf im Handelsregister B 40730

**1.**

**Nummer der Eintragung: 16**

**2.**

**b) Sitz, Niederlassung, inländische Geschäftsanschrift, empfangsberechtigte Person, Zweigniederlassungen:**

Kaarst

Geschäftsanschrift:

Niersstraße 2, 41564 Kaarst

**6.**

**b) Sonstige Rechtsverhältnisse:**

Der Sitz ist nach Kaarst (jetzt AG Neuss, HRB 17423, neue Firma: Callax Telecom Services GmbH) verlegt.

**7.**

**a) Tag der Eintragung:**

12.12.2013

Kordus